

เพลิงไหม้ ชั้น ที่ บ้าน ญวน ตำบล สามเสน  
 หลังโบสถ์ฝรั่ง เจ้าพนักงาน ทหาร กอง ตำรวจ สืบค้น  
 และ กอง ตระเวน กับ ชาวบ้าน ได้ช่วยกัน ต้ม  
 เพลิง ๆ จึง ต้ม สงบลง หาได้ ใหม่อีกตาม ต่อไป คง  
 ใหม่อีก เว้น ๒ หลัง เท่านั้น เพลิง เกิดใหม่ ขึ้น  
 ด้วย เหตุใด ไม่ทราบ ฯ

ข่าวถึงแก่กรรมและฝังศพ

มิสเตอร์เฮตวาค เฮสส์ โคโรเบต

ด้วย มิสเตอร์ เฮตวาค เฮสส์ โคโรเบต อรรถ  
 ราชทูต ที่ ปลุกษา ทั่วไป ได้ บวช โสฬส เป็น พิช  
 และ พิการ มา นาน แต่ อาการ ไม่ รุน แรง ที่ จะ  
 ต้อง กระทำให้ ถึง แก่ ชีวิต เป็น อันตราย โดย เร็ว  
 พลับ พอ จะ รับ ราชการ ได้ บ้าง เว้น บ้าง จน  
 ถึง วันที่ ๑๕ มกราคม รัตนโกสินทร ศก ๑๒๖  
 โสฬส ที่ พิการ อยู่ นั้น ก็ กลับ กำเริบ เป็น พิช  
 กล้ำ ขึ้น เวลา จวน ย่ำค่ำ พระบาท สัมเด็จ  
 พระเจ้า อยู่ หัว ได้ ทรง พระ กรุณา โปรดเกล้า ฯ  
 ให้ เจ้า พระยา สุรวงษ์ วัฒน ศักดิ์ ไป เยี่ยม

ครั้น เวลา ย่ำค่ำ กับ ๑๕ นาที มิสเตอร์เฮตวาค  
 เฮสส์ โคโรเบต ถึง แก่ กรรม อายุ ย่าง เข้า ๕๓ ปี  
 พระเจ้า น้อย ยาเขอ กรมหลวง ดำรง ราชานุภาพ  
 ได้ เสด็จ เยี่ยม แล้ว นำ ความ กราบ บังคม ทูล  
 พระ กรุณา พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว

ทรง พระ อาลัย เป็น อันมาก พอ เจ้า พระยา สุรวงษ์  
 วัฒน ศักดิ์ กลับ ไป เฝ้า ทูล ถวาย ชูดี พระบาท  
 ก็ได้ โปรดเกล้า ฯ ให้ เจ้า พระยา สุรวงษ์ ฯ ไป  
 เยี่ยม ศพ และ ทรง พระราช คำไว้ ว่า เมื่อ ถึง เวลา  
 ฝัง ศพ จะ เสด็จ พระราช ดำเนิร และ ทรง  
 พระ กรุณา โปรดเกล้า ฯ ให้ เจ้าพนักงาน จัด ฅ  
 ฅน เทียม ม้า ดี นำ ศพ ไป ฝัง เพื่อ เป็น เกียรติยศ  
 แก่ มิสเตอร์ เฮตวาค เฮสส์ โคโรเบต ด้วย

วันที่ ๑๖ มกราคม เวลาเช้า เจ้าพนักงาน  
 ได้ จัด ฅน เทียม ม้า ดี ไป รับ ศพ ณ ที่ บ้าน  
 หลวง ซึ่ง ผู้ ที่ ถึง แก่ กรรม อยู่ที่ เริง สพาน ยศ เสด  
 ฝัง ในวัน ที่ นั้น ส่วน พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า  
 อยู่ หัว เมื่อ ถึง เวลา เช้า ๕ โมงเศษ ได้ เสด็จ  
 พระราช ดำเนิร แล้ว ถึง ตำหนัก สืบค้น ไป เสด็จ ถง  
 ประทับ เวื่อ พระที่นั่ง กลไฟเล็ก ที่ ทำ ราชวรดิฐ  
 เวื่อ พระที่นั่ง ใช้ จักรลง ไป ฅน ที่ ทำ สุสาน โปรเทศ  
 ฅน ดี พอ ฅน เทียม ม้า ดี ซึ่ง รับ ศพ ไป ถึง  
 จึง ได้ ยก หีบ ศพ พัก ที่ ศาลา ซึ่ง อยู่ ใกล้ ทำ หน้า  
 พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ขึ้น ประทับ  
 บน ศาลา นั้น ทรง วาง พวง มา โดย ที่ ศพ แล้ว  
 พระราช วงษา นุวงษ์ ข้า ทูล ถวาย ชูดี พระบาท  
 อรรถ ราชทูต ฅน ฑูต ตลอดจน พย คำนาย ห้าง  
 บรรพชา ที่ ได้ ไป ใน การ นั้น ทรง วาง และ วาง  
 พวง มา โดย ต่อไป แล้ว หมอ แกร็ง ฅน อาน หนึ่ง สืบ

แสดง ธรรม ตาม ถักิธิใน คริสต์ศาสนา และกล่าว  
 ประวัติ ของ ท่าน ผู้ตาย แล้ว นัก สวด สัก คน สวด  
 บท ธรรม คำ อ่อน วอน ตาม พิธี เดิร้จ แล้ว ยก ศพ  
 ไป ณ ที่ มั้ง หมอ แกร็ง ต้น กล่าว ธรรม พอ เปน  
 ที่ เกิด ความ สังเวช แล้ว ยก หีบ ศพ บรรจุ ใน กุฎี  
 ที่ ก่อไว้ พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง  
 วาง ดิน มั้ง ศพ เปน ประธาน แล้ว ผู้ที่ ไป ช่วย  
 ได้ วาง ดิน ต่อ ไป จน ตลอด เดิร้จ การ มั้ง ศพ แล้ว  
 พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เดิร้จ ถัด ฆเวลา  
 เช้า ๕ โมงเศษ

การ มั้ง ศพ คราว นี้ พระบาท สมเด็จ พระเจ้า  
 อยู่ หัว พร้อมด้วย พระราช วงษานวงษ์ ข้า  
 ราชการ บรรดา ที่ได้ ไป ใน การ มั้ง ศพ ทรง แต่ง  
 ครั้ง ยศ ประดับ เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ แต่  
 ข้าราชการ ใน กระทรวง ว่า กพร ต่าง ประเทศ และ  
 พนักงาน สถาน ทูต ต่าง ประเทศ มี อรรค ราชทูต  
 เปน ต้น แต่ง เคิม ยศ เปน เกียรติยศ ฯ

ข่าวตาย

หลวง พิพัฒน์ ชนานุกุล (โชติ) กรมการ  
 ที่ ปฤษฎา เมือง สงขลา บัวย เปน โบริาณโรค  
 ถึง แก่ กรรม วันที่ ๖ มกราคม รตนโกสินทร

ศก. ๑๒๖

หลวง อรรถสาร (บุ) กระทรวง ยุติธรรม  
 บัวย เปน โรค มั่น ใน สมอง เสีย ถึง แก่ กรรม  
 วันที่ ๒๐ มกราคม รตนโกสินทร ศก ๑๒๖ ฯ

พระราชทานเพลิงศพ

วันที่ ๑๓ มกราคม รตนโกสินทร ศก ๑๒๖

พระราชทาน เพลิง ศพ พระครู ธรรมานุโยค  
 (ครูช) ตำแหน่ง เจ้า อาวาส วัด อิน ทาราม ที่  
 วัด จัน ทาราม พระราชทาน เงิน ๑๐๐ เฟื้อง ผ้า  
 ชาว พับ ๒ พับ

วันที่ ๑๘ มกราคม รตนโกสินทร ศก ๑๒๖

พระราชทาน เพลิง ศพ พระนราธิราช ภักดี  
 (อัน) กระทรวง กระจาย โทม ที่ วัด ทอง ธรรม  
 ชาติ พระราชทาน เงิน ๑๐๐ เฟื้อง ผ้า ชาว พับ ๒ พับ

วันที่ ๒๓ มกราคม รตนโกสินทร ศก ๑๒๖

พระราชทาน เพลิง ศพ หม่อม เจ้า โสภ  
 ใน พระเจ้า พิทยาเชอ กรมหมื่น วิเศษ นารณิภาธร  
 ที่ วัด ศรี ศศ เทพ พระราชทาน ไตร ๕ ไตร เงิน  
 ๒๐๐ เฟื้อง ผ้า ชาว พับ ๔ พับ เครื่อง ประโคม ศพ  
 กลองชนะ ๑๐ จำปี ๓ นัตรี เบญจา ๑๐ และ  
 พระราชทาน หนังสือ ๓ โรง กับ ดอกไม้ เพลิง เปน  
 เกียรติยศ และ

พระราชทาน เพลิง ศพ ขุน พิพัฒน์ นากร ปลัด  
 กรม พระคลัง ส่วน ซ้าย ที่ วัด จักรวรรดิ ราชาวาศ  
 พระราชทาน เงิน ๕๐ เฟื้อง ผ้า ชาว พับ ๑ พับ ฯ